FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No. 44: New Westminster — S. District No. 73: Chilliwack — Enumeration District / District du recenseur: No. 29 — in dans: Matsqui municipality {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: J. A. Morrison — Enumerator. / Recenseur. — June 12 and 13

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE. / INSTRUCTION ET LANGUE. | | | | INFIRMITIES. / INFIRMITÉS | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Famille, intérieur ou institution. | Family, tenement or institution. / Famille, intérieur ou institution. | Name of each person in family, boarder or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Corporate name of city, town or village. Township or municipality. If in city, town or village, the street and house number, if any. If in township or municipality, the lot and concession. If on Indian reserve, Indian village or settlement, or in unorganized territory, the name of the locality.) / Lieu de domicile. (Nom corporatif de la cité, ville ou village. Canton ou municipalité. Si dans la cité, ville ou village, le numéro de la rue et de la maison, s'il y a lieu. Si dans le canton ou municipalité, le numéro du lot et de la concession. Si dans une réserve indienne, un village ou établissement indien, ou dans un territoire non organisé, le nom de la localité.) | Sex. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employer, working on own account or without employer. / Patron, travaillant à son compte ou sans patron. | Employer. / Patron. | Employé. | Weeks employed in 1910 / Nombre de semaines à l'emploi en 1910. | Wages earned in 1910 / Salaire gagné en 1910. | Wage-earner in 1910 / Employé à salaire en 1910. | Months of regular employment / Mois d'emploi régulier. | Hours of regular employment per day / Heures d'emploi régulier par jour. | Total earnings in 1910 / Total des salaires en 1910. | Days of casual employment in 1910 / Jours d'emploi accidentel en 1910. | Total earnings in 1910 / Total des salaires en 1910. | Kind / Sorte. | Amount / Montant. | Against accident or sickness / Contre accidents ou maladies. | Cost of insurance per annum / Coût de l'assurance par année. | Reads / Sait lire. | Writes / Sait écrire. | Can speak English / Parle anglais. | Language spoken / Langue parlée. | Blind / Aveugle. | Deaf and dumb / Sourd-muet. | Crazy or insane / Aliéné ou imbécile. | Idiot / Idiot. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 |
| | | " Nellie | Matsqui | F | Wife | M | Jan | 1869 | 42 | England | 1908 | | English | American | Baptist | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Clement | " | M | Son | S | Oct | 1898 | 12 | U.S.A. | | | English | American | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Esther | " | F | Daughter | S | Feb | 1899 | 13 | U.S.A. | | | English | American | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Stanley | " | M | Son | S | Aug | 1901 | 8 | U.S.A. | | | English | American | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| 77 | 77 | Harrison William | " | M | Head | M | Mar | 1866 | 45 | England | 1898 | | English | Canadian | Methodist | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Agnes M | " | F | Wife | M | Aug | 1877 | 33 | Scotland | 1900 | | Scotch | American | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Muriel | " | F | Daughter | S | Feb | 1904 | 6 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| 78 | 78 | Wood Earl | " | M | Head | M | March | 1881 | 31 | Lincolnshire | 1904 | 1907 | English | Canadian | Baptist | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | No | English | | | | | |
| | | " Anna | " | F | Wife | M | Nov | 1884 | 26 | Lincolnshire | 1904 | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Edward | " | M | Son | S | Sept | 1906 | 4 | Lincolnshire | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Margaret | " | M | Son | S | March | 1909 | 2 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " John | " | M | Son | S | May | 1910 | 1 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Agnes | " | F | Daughter | S | June | 1911 | 9 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| 77 | 77 | Flaxon Earl | " | M | Head | M | Aug | 1878 | 32 | London | 1901 | 1911 | English | Canadian | Baptist | Carpenter | Farmer | | | | | | | | | | | | 1000 | 35 | 40 | | | | | | | | | |
| | | " Ida | " | F | Wife | M | July | 1886 | 24 | London | 1906 | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| 80 | 80 | Flaxon Ismel | " | M | Head | M | May | 1832 | 78 | London | 1903 | | English | English | Baptist | Carpenter | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Flora | " | M | Wife | M | Oct | 1833 | | London | 1903 | | English | English | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Karin | " | F | Daughter | S | Aug | 1903 | 7 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Ruby | " | F | Daughter | S | Aug | 1904 | 7 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 81 | 81 | Rothwell Isaac | " | M | Head | M | Dec | 1851 | 20 | London | 1871 | 1911 | English | Canadian | Methodist | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Ida | " | F | Wife | M | Dec | 1858 | 32 | London | 1879 | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Mabel | " | F | Daughter | S | Aug | 1884 | 6 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Marion | " | F | Daughter | S | Dec | 1885 | 5 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " George | " | M | Son | S | April | 1910 | 1 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Kenneth | " | M | Son | S | Feb | 1911 | 0 | B.C. | | | English | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Hudson John | " | M | Head | M | May | 1846 | 46 | London | 1888 | | English | American | Methodist | Farmer | Carpenter | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | Bedford Hannah | " | M | Servant | S | June | 1878 | 28 | Denmark | 1910 | | Danish | Danish | Lutheran | Carpenter | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Danish | | | | | |
| 82 | 82 | [illegible] W | " | M | Head | S | Sept | 1845 | 64 | London | 1905 | 1908 | English | Canadian | Lutheran | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | Hudson Gifford | " | M | Lodger | S | May | 1875 | 35 | Norway | 1906 | 1910 | Swedish | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| 83 | 83 | Lancaster Thomas | " | M | Head | M | Sept | 1866 | 45 | England | 1888 | | English | English | Anglican | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Mary A | " | F | Wife | M | Sept | 1870 | 41 | England | 1895 | | English | English | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Thomas H | " | M | Son | S | Dec | 1894 | 16 | B.C. | | | English | Canadian | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " William | " | M | Son | S | March | 1901 | 9 | B.C. | | | English | Canadian | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Elsbet E | " | F | Daughter | S | May | 1903 | 7 | B.C. | | | English | Canadian | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Rachel | " | F | Daughter | S | Feb | 1904 | 6 | B.C. | | | English | Canadian | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Mary A | " | F | Daughter | S | Nov | 1906 | 4 | B.C. | | | English | Canadian | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Emma | " | F | Daughter | S | July | 1908 | 2 | B.C. | | | English | Canadian | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | Thorp Emma | " | F | Servant | S | March | 1888 | 24 | England | | | English | English | Anglican | Nurse | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| 84 | 84 | Engstrom Jonas | " | M | Head | S | Feb | 1882 | 29 | Sweden | 1908 | | Swedish | Swedish | Methodist | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Swedish | | | | | |
| 85 | 85 | Nergen Gisle | " | M | Head | M | Nov | 1858 | 57 | U.S.A. | 1881 | 1909 | Norwegian | Canadian | Lutheran | Merchant | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Mary | " | F | Wife | M | Sept | 1870 | 40 | Norway | | | Norwegian | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Otto | " | M | Son | S | Sept | 1894 | 16 | U.S.A. | | | Norwegian | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Alexander | " | M | Son | S | Oct | 1896 | 8 | U.S.A. | | | Norwegian | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | English | | | | | |
| | | " Alma | " | F | Daughter | S | Nov | 1899 | 7 | B.C. | | | Norwegian | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Hattie | " | F | Daughter | S | Sept | 1902 | 1 | B.C. | | | Norwegian | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Walter | " | M | Son | S | Sept | 1904 | 1 | B.C. | | | Norwegian | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Johnson Mons | " | M | Servant | S | March | 1890 | 21 | Sweden | | | Swedish | Swedish | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 86 | 86 | Baker Frank | " | M | Head | M | Nov | 1874 | 36 | England | 1907 | | English | Canadian | Anglican | Labourer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Mary | " | F | Wife | M | March | 1880 | 30 | Denmark | 1907 | | Danish | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Hedi | " | M | Son | S | June | 1903 | 8 | U.S.A. | 1906 | | English | Canadian | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |